

ناگهان شعر



شعر نزار قبانی در ستایش سید حسن نصرا...

در روزنامه البناء، چاپ لبنان در مطلبی با عنوان «من نزار قبانی إلی السیّد نصرا...» به شعری اشاره شده که گویا نزار قبانی- شاعر نامدار عرب- دو سال پیش از مرگش، خطاب به دبیرکل پیشین حزب...لبنان سروده و به او تقدیم کرده است. بهانه سرودن این شعر، عملیات موسوم به جنگ آوریل (حرب نیسان) بوده که در سال ۱۹۹۶ میان حزب... و اسرائیل اتفاق افتاد.

به سان درخت ترنج

ای آن که نماز صبحت را در میدانی از مین ها می خوانی از عرب های این روز گار، توقعی جز حرف های تو خالی نداشته باش

توقعی جز نامه های عاشقانه

به پشت سر نگاه نکن سرور م! ای امام

زیرا پشت سر چیزی جز چهل و تاریکی نیست

چیزی جز گل و دود

چیزی جز شهر کوتوله ها

جایی که ثروتمند، فقیر را قورت می دهد

جایی که بزرگ، کوچک را می بلعد

جایی که نظام، نظام را می خورد

ای مسافر قدیمی که بر خار ها و درها قدم می گذاری

ای کسی که مثل ستاره می در خشی و مثل شمشیر می تابی

اگر تو نبودی، ما هنوز هم مشغول پرستیدن بت ها بودیم

اگر تو نبودی، ما هنوز و آشکارا مشغول دود کردن حشیش رویاها بودیم

اجازه بده شمشیر را در دستانت ببوسیم

اجازه بده گرد و غبار کفش هایت را – برای تیرک – جمع کنیم

ای سید پیشوا! اگر نیامده بودی،

ما در برابر فرمانده عبری مانند گوسفند ذبح شده بودیم

تاریخ، روزی از روستایی کوچک در میان روستاهای جنوب

به نام «معر که» یاد خواهد کرد

روستایی که با سپهر کردن سینه اش از شرافت زمین و کرامت عربی دفاع کرد

در حالی که در اطراف آن، قبیله هایی بز دل

و امتی فروپاشیده بودند

پرشش آغازین از دریای صیدا شروع می شود

از دریای صیدا که اهل بیت علیهم السلام هر شب از آن بیرون می آیند

به سان در ختان ترنج

از دریای صور

خنجر، گل و آواز بیرون می آید

و قهرمانان به پا می خیزند

ای شمشیری که میان مزارع تنباکو و نیشکر برق می زنی

مبادا حرفی از نامه های عرب ها را بخوانی

آن ها جنگشان شایعه است

شمشیرشان چوبی

عشقشان خیانت

و وعده شان دروغ است

مبادا حرفی از خطابه های عرب ها بشنوی

همه اش صرف و نحو عرض اندام ادبی است

همه اش خواب های آشفته و ترانه های طرب انگیز است

ای سرور من، ای سرور آزادگان

تنها تو باقی مانده ای

در زمان سقوط و ویرانی

در روزگار پسرقت انقلابی

و پسرقت فکری

و پسرقت قومی

در روزگاری که دزدان و تاجران

مشغول فرارند و

کلمات برای فروش و اجاره، آگهی شده اند

تنها تو باقی مانده ای

که بر خار ها و شیشه ها قدم بگذاری

در روزگاری که برادران گرامی

مانند مرغ از جنگ فرار می کنند

ای سرور من

در این شهرهای نمکی که طاعون و غبار آن ها را فرا گرفته است

در این شهرهای مرگ که از باران می ترسند

تنها تو باقی مانده ای

تویی که هنوز در زندگی ما نخل، انگور و ماه می کاری

تنها تو باقی مانده ای

تنها تو

تنها تو

پس دروازه روزهای روشن را به روی ما باز کن!

وفاق جشنواره فجر با «راک» و «رپ»

گفت و گوی اختصاصی خراسان با رضا مهدوی، دبیر چهلمین جشنواره موسیقی فجر که از اجرای موسیقی های شاد قدیمی در این دوره و حضور پررنگ موسیقی دانان زن در مدیریت این رویداد هنری خبر می دهد



محمد بهبودی نیا culture@khorasannews.com

چهلمین دوره جشنواره موسیقی فجر در حالی قرار است از بیست و سوم تا بیست و هشتم بهمن امسال برگزار شود که «وفاق ملی»، شعار اصلی آن است. رضا مهدوی، به عنوان دبیر این دوره از جشنواره، از تلاشی مضاعف برای گردهمایی هنرمندان از ژانرهای مختلف خبر می دهد. از نوای آشنا و دلنشین موسیقی دستگاهی و ملی گرفته تا ریتم های جدید و جسورانه رپ و راک که قرار است در این رویداد فرهنگی همنا شوند؛ اما با وجود تلاش های فراوان، چالش هایی در زمینه های مختلف هنوز پا برجاست. کمبود سالن، نگرانی از کمرنگ شدن حضور برخی هنرمندان و... از جمله این موارد است. به منظور بررسی وضعیت اقدامات انجام شده برای بالابردن هرچه بیشتر کیفیت برگزاری این رویداد بزرگ موسیقی محور با رضا مهدوی، دبیر چهلمین دوره جشنواره موسیقی فجر گفت و گو کرده ایم.

به عنوان اولین سؤال برایمان بگویید در چهلمین دوره جشنواره موسیقی فجر چه بخش های تازه ای اضافه می شود؟

ایده بنده این است که موضوع وفاق ملی موضوعی بسیار مهم و حیاتی است. اقدام شایسته ای است که برای برقراری این وفاق همه گونه ها از جمله گونه هایی از جمله رپ پوراک را که تا امروز در جشنواره حضور نداشته یا کمتر حضور داشته اند، به جشنواره بیاوریم. از طرفی همچنان از اجرای موسیقی ملی، دستگاهی و همچنین ارکستر ها و... با قدرت بیشتر حمایت کنیم. همچنین در نظر داریم در سال جاری موسیقی های شادی آور ساخته اسماعیل خان مهر تاش را در قالب به روز رسانی ساز ها و دستگاه ها اجرا کنیم.

ملک هایتان برای انتخاب آثاری که در قالب رپ، راک و... به جشنواره می رسد، چیست؟

البته اضافه شدن بخش رپ، هنوز یک ایده است و اگر مسئولان موافقت کنند ما سعی داریم موسیقی رپی را به جشنواره فجر بیاوریم که با فرهنگ های ما همخوانی دارد. اگر چه برخی افراد معتقدند با حذف برخی آیت ها که در رپ به الگو تبدیل شده ماهیت موسیقی رپ حذف می شود ولی در پاسخ باید بگوییم ما باید این هنر را داشته باشیم که فرم و شکل و نوع خوانشی در قالب موسیقی رپ تولید کنیم که متناسب با ادبیات خودمان باشد و به نوعی نوآوری هایی همراه با بومی سازی فرهنگی را وارد این موسیقی کنیم. در گذشته مشابه رپ را در موسیقی آیینی داشته ایم که در قالب بحر طویل خوانده می شده. در این نوع شعر ها اگر هم اعتراضی هست اعتراض هایی به سبک انتقادهای مؤثر و به دور از موضوعات سیاسی

مهم ترین چالش های موجود پیش روی جشنواره چهل موسیقی فجر چیست؟

کمبود سالن، قطع اجراها در ایام ۱۲ تا ۲۲ بهمن به دلیل واگذاری سالن ها به تئاتر و سینما و تداخل زمانی جشنواره فجر با این اجراها، دور شدن برخی هنرمندان از جشنواره فجر به دلیل این باور اشتباه



بهار از نظریه پردازی شوونیستی (افراط درمیهن پرستی) سخت پرهیز داشت و معتقد بود که فرهنگ ایرانی آمیخته و برابندی است از برخورد فرهنگ های هندوایرانی، بومی و اقوام هم جوار شرق و غروب آفتاب

بود که فرهنگ و تاریخ ایران را باید با شیوه تطبیقی در ارتباط با فرهنگ و تاریخ ملل دیگر، به ویژه اقوام هم جوار و مردم بومی مورد مطالعه قرار داد. بهار از نظریه پردازی شوونیستی (افراط درمیهن پرستی) سخت پرهیز داشت و معتقد بود که فرهنگ ایرانی آمیخته و برابندی است از برخورد فرهنگ های هندوایرانی، بومی و اقوام هم جوار شرق و غرب ایران که طی اعصار و قرون با هم در تماس بوده اند، از هم تأثیر گرفته و بر هم اثر گذارده اند. در حقیقت، بررسی عالمانه بهار در تمدن باستانی ایران، شیوه تحقیق علمی نوینی را پیش روی دانش پژوهان و پژوهشگران جامعه قرار داده است. بهار به فرهنگ ایرانی بسیار دلبسته بود و آن را افتخار آمیز می دانست، اما در این باره افراط نمی کرد. یکی از ویژگی های کارهای علمی او، صراحت در ارزیابی و انتقاد از کارهای خود دیگران است. او خواننده رابلتکلیف نمی گذاشت، بلکه دریافت داوری خویش را در باره آثار، بی هیچ کنایه ای می گفت و می نوشت. هنر بی نظیر او، خلق انگیزه در نگارش مقاله، کتاب و حتی مجله پایپیداور دن فکری بود که بعدها بتواند باور و سودمند شود.

بهار، فروتن و دانشمندی تمام ایرج افشار، نویسنده و ایران شناس هم در کتاب «نادره کاران: سوگنامه ناموران فرهنگی و ادبی» در باره او نوشته است: «مهر داد بهار هم فروتن بود و هم دانشمندی تمام. بدین معنی که در آن چه یافته

است، جای شک را باز می گذارد. این عبارت پخته و سنجیده او در مقدمهٔ بندھشن حکایتی است از روحیهٔ دانشمندانه و روش علمی او: «از هنگامی که تحصیل زبان ها و فرهنگ ایران پیش از اسلام را آغاز کردم با بندھشن نیز آشنا شدم و در نزد استاد مقداری مناسب از آن را خواندم و از آن پس به هنگامی که در صدد تهیه ر ساله دکتری بودم، رساله دکتری استاد «بیلی» رانیز سراسر خواندم و با ترجمه «انگلساریا» مقایسه کردم. ولی هنوز نارسایی های بسیار در شناخت من از بندھشن وجود داشت. واژه نامه بندھشن نتیجه این دوران کلنجار رفتن با بندھشن و دریافتن درست آن است... اما تسخیر این سیخ استوار پیوسته آرزوی من بوده است و از ستیز با این صخره های رام ناگشتنی همیشه لذت برده ام. هر چند هنوز هم با وجود طبع ترجمه بندھشن خود را بر این چکاد چندان استوار نمی بینم. هنوز نام ها و واژگانی خوانده نشده و جمله هایی با ترجمه مشکوک در این ترجمه بندھشن باز مانده است که همه را با نقطه ای چند یا به تری دیدی بر گزار کرده ام... در کار ترجمه تا آنجا که توانستم به سادگی و روشنی ترجمه توجه کردم. ولی مگر می توان نثر فاخری چون نثر پهلوی را به پارسی ساده امروز برگردانید و آن واژگان زیبای فارسی را که فرهنگی پُر بار و اصیل به همراه دارد بر کناری نهاد.»



داشته باشند.

برنامه های شما در حوزه ارتقای انگیزه هنرمندان برای حضور در جشنواره چهل چیست؟ از آن ها این بوده که تفاوت چشمگیری در بخش جوایز، نسبت به سال های پیش ایجاد کنیم تا ضمن حفظ شان هنر، هنرمندان ر انسبت به حضور، مشتاق تر کنیم.

آیا تدابیری برای ایجاد منافع پایدار برای برندگان این جشنواره دارید؟ ما به دنبال این نکته هستیم که اعتبار لوح های برگزیدگان این جشنواره را از نظر ایجاد منافع پایدار بالاتر ببریم تا برندگان هر بخش به دور از دغدغه پس از این جشنواره به راحتی در شهرستان هایشان بتوانند مجوز آموزشگاه دریافت کنند و همچنین داوری در شهرستان ها به این برگزیدگان واگذار شود یا در زمینه اعزام به خارج برای تحصیل در این رشته در اولویت قرار گیرند. در خواست بنده از مدیران هنری استان ها و مدیر کل دفتر موسیقی، بنیاد رودکی و معاونت هنری وزیر ارشاد این است که آیین نامه ای جدید بنویسند تا برگزیدگان جشنواره موسیقی فجر بتوانند از امتیازات این چپینی در استان های محل زندگی شان برخوردار شوند.

ادبی هنری

فصل هنری جدید استانبول با علی رهبری

علی رهبری، آهنگ ساز و رهبر بین المللی ارکستر ایرانی، مهر ماه امسال کنسرت افتتاحیه ارکستر سمفونیک استانبول ترکیه را در مرکز فرهنگی و هنری آتاتورک روی صحنه می برد. به گزارش ایرنا، علی رهبری در ۳۰ سال گذشته اغلب مسئولیت کنسرت های مهم ارکستر سمفونیک استانبول را به عهده داشته و علاوه بر این به مدت ۱۵ سال به صورت مداوم، رهبر اصلی این ارکستر بوده است. علی رهبری، مدیریت هنری ارکسترهای سمفونیک شهرهای بروکسل، زاگرب، پراگ و مالاگا رانیز عهده دار بوده است.

دیدار با سیدعلی صالحی به مناسبت کتاب تازه اش

نشست دیدار با سیدعلی صالحی به بهانه انتشار کتاب «شادی ما را نجات خواهد داد» برگزار می شود. به گزارش ایسنا، این نشست روز پنج شنبه ۱۹ مهر از ساعت ۵ تا ۷ عصر به نشانی خیابان انقلاب، روبه روی دانشگاه، پلاک ۴۰۳۰۱ برپا می شود. «شادی ما را نجات خواهد داد؛ همراه با پاییز پنجاه و نه، نرسیده به اسکله کبوتر»، سروده سیدعلی صالحی به تازگی در ۲۲۴ صفحه و قیمت ۲۳۰ هزار تومان در انتشارات مروارید راهی بازار کتاب شده است.